

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS 31.681/2

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES 31.681/2

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 15 mai 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'institution de sections dans les cours du travail, les tribunaux du travail, les tribunaux de commerce et les tribunaux de police", a donné le 18 mai 2001 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 15 mei 2001 door de Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de instelling van afdelingen in de arbeidshoven, de arbeidsrechtbanken, de rechtbanken van koophandel en de politierechtbanken", heeft op 18 mei 2001 het volgende advies gegeven :

Suivant l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

"Om redenen van dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 25 maart 1999 betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons in werking treedt op 1 september 2001, zodat dringend de nodige schikkingen dienen te worden getroffen ten aanzien van de betrokken hoven en rechtbanken,..."

*

*

*

Le Conseil d'Etat, section de législation, se limite, conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, à examiner le fondement juridique, la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que l'accomplissement des formalités prescrites.

*

*

*

.../...

Formalités préalables

A ce sujet, le projet n'appelle aucune observation.

Compétence de l'autorité fédérale

Il n'y a pas d'observation à ce sujet.

Fondement légal

1. L'article 186, alinéas 2 et 3, du Code judiciaire dispose :

"Le Roi peut répartir les chambres des cours d'appel, des cours du travail, des tribunaux de première instance, des tribunaux du travail, des tribunaux de commerce, et des tribunaux de police en deux ou plusieurs sections.

Le Roi détermine le territoire sur lequel chaque section exerce sa juridiction selon les règles de la compétence territoriale ainsi que le lieu où sont établis leur siège et leur greffe."

Ces dispositions fournissent un fondement légal au projet.

En ce qui concerne le fait que la Cour du travail de Gand et certains autres tribunaux ne sont plus divisés en sections, le représentant du ministre a indiqué qu'il s'agissait d'un souhait des juridictions elles-mêmes.

.../...

2. L'objet du préambule est d'identifier le fondement légal du projet; il appelle à ce titre les observations suivantes :

Alinéa 1er

Cet alinéa doit être rédigé comme suit :

"Vu l'article 186, alinéa 2, du Code judiciaire, remplacé par la loi du 11 juillet 1984, et alinéa 3;".

Alinéa 2

L'annexe au Code judiciaire, qui fixe les limites territoriales et le siège des cours et tribunaux, ne constitue pas le fondement légal de l'arrêté en projet. Cet alinéa 2 doit être omis.

Alinéa 3

L'article 26 de la loi du 25 mars 1999 relative à la réforme des cantons judiciaires, qui fixe la date d'entrée en vigueur de celle-ci, ne constitue pas le fondement légal de l'arrêté en projet. En conséquence, l'alinéa 3 doit être omis.

.../...

Alinéa 4

Enfin, l'article 21, alinéa 1er, de la loi du 27 avril 2001 modifiant certaines dispositions relatives aux cantons judiciaires, qui fixe l'entrée en vigueur de cette loi, ne constitue pas non plus le fondement légal de l'arrêté en projet et doit être omis.

Alinéa 5

Les modifications apportées à l'arrêté royal du 21 juillet 1970 doivent être mentionnées. Cet alinéa doit donc être rédigé comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 21 juillet 1970 relatif à l'institution de sections dans les cours du travail, les tribunaux de première instance, les tribunaux du travail, les tribunaux de commerce et les tribunaux de police, modifié par les arrêtés royaux des 7 juin 1971, 15 mai 1973, 8 février 1974, 6 décembre 1974, 16 décembre 1974, 9 août 1977, 14 février 1978, 1er avril 1981, 24 septembre 1982, 5 janvier 1983, 12 août 1988, 17 janvier 1995, 20 août 1996, et 27 avril 2001;".

.../...

Observations de formePréambule

A l'alinéa 6 du texte néerlandais, devenant l'alinéa 3, il faudrait écrire "maatregelen" et non "schikkingen".

Disposition

Dans l'ensemble du projet il faut écrire "het kanton" au lieu de "de kanton".

Overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

De motivering in de brief luidt als volgt :

"Om redenen van dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 25 maart 1999 betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons in werking treedt op 1 september 2001, zodat dringend de nodige schikkingen dienen te worden getroffen ten aanzien van de betrokken hoven en rechtbanken, ...".

*

*

*

De Raad van State, afdeling wetgeving, beperkt zich overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, tot het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

*

*

*

.../...

Voorafgaande vormvereisten

Bij het ontwerp behoort in dat verband geen enkele opmerking te worden gemaakt.

Bevoegdheid van de federale overheid

Er zijn geen opmerkingen daaromtrent.

Rechtsgrond

1. Artikel 186, tweede en derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt :

"De Koning kan de kamers van de hoven van beroep, de arbeidshoven, de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken, de rechtbanken van koophandel of de politierechtbanken in twee of meer afdelingen verdelen.

De Koning bepaalt het gebied binnen hetwelk elke afdeling haar rechtsmacht naar de regels van de territoriale bevoegdheid uitoefent, alsmede de plaats waar zij zitting houdt en haar griffie heeft."

Die bepalingen leveren rechtsgrond op voor het ontwerp.

In verband met het feit dat het arbeidshof te Gent en sommige andere rechtbanken niet meer verdeeld zijn in afdelingen, heeft de gemachtigde van de minister verklaard dat het ging om een wens van de rechtscolleges zelf.

.../...

2. Het doel van de aanhef is het bepalen van de rechtsgrond van het ontwerp; in dat opzicht behoren bij de aanhef de volgende opmerkingen te worden gemaakt :

Eerste lid

Dit lid moet worden gesteld als volgt :

"Gelet op artikel 186, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 11 juli 1984, en derde lid;".

Tweede lid

De bijlage bij het Gerechtelijk Wetboek, waarin de gebiedsomschrijving en de zetel van de hoven en rechtbanken worden vastgelegd, levert geen rechtsgrond op voor het ontworpen besluit. Dat tweede lid moet vervallen.

Derde lid

Artikel 26 van de wet van 25 maart 1999 betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons, dat de datum van inwerkingtreding van die wet vaststelt, levert geen rechtsgrond op voor het ontworpen besluit. Het derde lid moet bijgevolg vervallen.

.../...

Vierde lid

Artikel 21, eerste lid, van de wet van 27 april 2001 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de gerechtelijke kantons, tenslotte, waarin de inwerkingtreding van deze wet wordt vastgesteld, levert evenmin rechtsgrond op voor het ontworpen besluit en moet vervallen.

Vijfde lid

De in het koninklijk besluit van 21 juli 1970 aangebrachte wijzigingen moeten worden vermeld. Dit lid moet dus worden geredigeerd als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit van 21 juli 1970 betreffende de instelling van afdelingen in de arbeidshoven, de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken, de rechtbanken van koophandel en de politierechtbanken, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 juni 1971, 15 mei 1973, 8 februari 1974, 6 december 1974, 16 december 1974, 9 augustus 1977, 14 februari 1978, 1 april 1981, 24 september 1982, 5 januari 1983, 12 augustus 1988, 17 januari 1995, 20 augustus 1996 en 27 april 2001;".

VormopmerkingenAanhef

In het zesde lid, dat het derde lid wordt, schrijven men "maatregelen", niet "schikkingen".

.../...

Dispositief

Overal in het ontwerp schrijve men "het kanton"
i.p.v. "de kanton".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

Y. KREINS,

conseiller d'Etat, président,
staatsraad, voorzitter,

P. LIENARDY,
J. JAUMOTTE,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame
Mevrouw

D. LANGBEEN,

greffier en chef,
hoofdgriffier.

Le rapport a été présenté par M. A. LEFEBVRE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme A.-F. BOLLY, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. LEFEBVRE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de Mevr. A.-F. BOLLY, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIENARDY.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIENARDY.

LE GREFFIER EN CHEF -
DE HOOFDGRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

D. LANGBEEN

Y. KREINS